

物流考试英语辅导：船代箱管业务英语函电笔记 PDF 转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/286/2021_2022__E7_89_A9_E6_B5_81_E8_80_83_E8_c67_286776.htm (1) LEASE TERMS

REPORT 1.REFERENCE NO. 2.CONTAINER TYEP SIZE Q

' TY 3.LESSOR 4.ON HIER PLACE 5.PDR 预定航线 6.DPP

Rate/MAX COVERAGE 损坏修理保险费率 7.PICK UP

CHARGE 提箱费 8.DROP-OFF CHARGE 还箱费 9.LEASE

PERIOD 10.REDELIVERY PLACE 还箱地点 11.REMARK

注:A:PDR=PREDETERMINED ROUTE 预定航线

B:DPP=DAMAGE PROTECTION PLAN 损坏修理保险条款 (2)

) ON -HIRE REPORT (THIS REPORT SHOULD BE SENT

WITHIN 48 HOURS AFTER ACTUAL PICK UP) SEQUENCE

NO CNTR NO. SIZE /TYPE P/U DATE P/U PLACE 001 TEXU...

..... 40DC BUS REMARK :CONTAINER TYPE /SIZE DRY 20 '

20DC DRY 40 ' 40DC REEFER 20 ' 20RF REEFER 40 ' 40RF '

OPEN TOP 20OT FLAT RACK 20FR PLATFORM 20PF (3)OFF

HIRE REPORT (THIS REPORT SHOULD BE SENT WITHIN

48 HOURS AFTER ACTUAL REDELIVERY) (L) SEQUENCE

NO CNTR NO. SIZE /TYPE OFF-HIRE DATE OFF-HIRE

PLACE TELEX EXAMPLE TO: FM: DTD: RE:OFF-HIRE

REPORT (4)EMPTY POSITION IN /OUT REPORT A

POSITION OUT REPORT SEQUENCE NO . CNTR NO. SIZE /

TYPE FROM/TO B POSITION IN REPORT SEQUENCE NO .

CNTR NO. SIZE / TYPE FROM/TO TELEX EXAMPLE:

TO:***CO,LTD FM:*** DTD:**** RE :EMPTY POSITION OUT

REPORT RE: EMPTY POSITION IN REPORT (5) DISCHARGE
LIST 20 ' /40 ' FULL /EMPTY CNTR NO. TELEX EXAMPLE:
TO : FM: DTD: RE: DISCHARGING REPORT VSL/VOY NO: MV
" R " V.303 1) FULL IN CNTR NO ' TEXU..... TTL:
2) EMPTY IN CNTR NO ' TEXU.... TTL: LOAD LIST EMPTY
LOAD LIST FULL POD=卸港 (6) SEMIMONTHLY ON
HAND STOCK REPORT 盘存箱半月报 INBOUND FULL
LOCAL DEVANNING EMPTY OUTBOUND FULL LOCAL
VANNING 当地装箱 DAMAGE CONTAINERS UNDER
REPAIR 注 : NIL=无 ON HAND STOCK REPORT
INVENTORY REPORT 2. 集装箱维修 (1) 集装箱所有人要求提
供维修预算 RE: MAINTENANCE / REPAIR ESTIMATES N
ARRVL PLS BE NOTED SUBMISSIONS OF YR ESTIMATES
ARE RQSTD FOR REPAIRS OF DAMAGED CNTRS WCH TO
TLXD TO EDSARCO SPORT FOR APRVL BFR EFFCTG
REPAIRS. TKS N BRGDS (2) 代理人报维修预算 RE: CNTRS
REPAIR ESTIMATE FLWG CNTRS TB RTND TO SVC
CONDITN N THEIR RPRD ESTIMATE AS FLWS: PLS CFM
ABV ASAP BRGDS. (3) 集装箱所有人核准维修 RE : CNTRS '
REPAIR ESTIMATE TKS FOR YTLX DD 29/1/90 PLS ARNG
RPRS OF DMGD CNTRS ACDGLY EXCEPT CNTR
NLSU4006999 WCH WE SUGGEST 20 PCT OFF FM ITS TTL
ESTIMATE。 BRGDS 3 . 集装箱损坏修理保险协议 (1) 发函
邮寄集装箱损坏修理保险协议 GENTLEMEN : PRINCIPALS
HAVE RECENTLY CONCLUDED A CONTAINER DAMAGE
PROTECTION PLAN AGREEMENT WITH SSI CONTAINER

CORPORTAION , A COPY OF WHICH WE APPEND FOR YOUR INFORMATION AND GUIDANCE , THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE FOR ALL UNITS TAKEN ON HIRE AND AFTER JULY 15 , 19** 4 . 通知空箱起租电 RE : MTY CNTRS 12*20 ' ON HIRE AT URS PLS DELIVER SBJ CNTRS IN UR DEPOT TO***SHIPPING CO OF HKG NEXT WEEK WHEN THEIR MV " A " CALLS AT URS TO DISCH FULL LDD CNTRS N COLLECT SBJ MTY CNTRS WCH SHD B CHECKED N IN GOOD SEAWOTHY CONDITION BFR DELIVERY , PLS AIRMAIL US EIR (EQUIPMENT INTERCHANGE REPORT) ASAP AFT SBJ CNTRS ON-HIRE 。 N CFM THE ABV BY RETURN TLX BRGDS。 100Test 下载 频道开通 , 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com